



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

45th PARLIAMENT, 1st SESSION

45^e LÉGISLATURE, 1^{re} SESSION

JOURNALS

No. 23 (Unrevised)

Wednesday, September 17, 2025

2:00 p.m.

JOURNAUX

N^o 23 (Non révisé)

Le mercredi 17 septembre 2025

14 heures

PRAYER

NATIONAL ANTHEM

STATEMENTS BY MEMBERS

Pursuant to Standing Order 31, members made statements.

ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 30(5), the House proceeded to Oral Questions.

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

Tabling of Documents

The Speaker laid before the House, — Report of the Chief Electoral Officer of Canada on the 2024 By-elections, pursuant to the Canada Elections Act, S.C. 2000, c. 9, s. 536. — Sessional Paper No. 8560-451-4-02. (*Pursuant to Standing Order 108(3)(a), permanently referred to the Standing Committee on Procedure and House Affairs*)

Presenting Reports from Committees

The Honourable Jean-Yves Duclos (Québec Centre), from the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented the first report of the committee, "Fighting the Phenomenon of Vehicle Thefts in Canada". — Sessional Paper No. 8510-451-19.

Pursuant to Standing Order 109, the committee requested that the government table a comprehensive response.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings (*Meeting No. 1*) was tabled.

PRIÈRE

HYMNE NATIONAL

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 30(5) du Règlement, la Chambre procède à la période de questions orales.

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

Dépôt de documents

Le Président dépose à la Chambre, — Rapport du directeur général des élections du Canada sur les élections partielles de 2024, conformément à la Loi électorale du Canada, L.C. 2000, ch. 9, art. 536. — Document parlementaire n^o 8560-451-4-02. (*Conformément à l'article 108(3)a) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre*)

Présentation de rapports de comités

L'honorable Jean-Yves Duclos (Québec-Centre), du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présente le premier rapport du Comité, « Lutter contre le phénomène des vols de véhicules au Canada ». — Document parlementaire n^o 8510-451-19.

Conformément à l'article 109 du Règlement, le Comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale.

Un exemplaire des procès-verbaux pertinents (*réunion n^o 1*) est déposé.

Chris Bittle (St. Catharines), from the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented the second report of the committee, which was as follows:

The committee recommends, pursuant to Standing Orders 104 and 114, the following changes to the lists of members of the following standing committees:

Standing Committee on Canadian Heritage

Kerry Diotte for Jamil Jivani

Standing Committee on Official Languages

Dalwinder Gill for Mike Dawson

The committee further recommends, pursuant to Standing Orders 104 and 114, that the names of the following members be added to the lists of associate members of the following standing committees:

Standing Committee on Canadian Heritage

Mike Dawson

Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities

Jamil Jivani

Standing Committee on Official Languages

Brad Vis

A copy of the relevant Minutes of Proceedings (*Meeting No. 1*) is tabled.

Introduction of Private Members' Bills

Pursuant to Standing Orders 68(2) and 69(1), on motion of the Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill), seconded by Brad Redekopp (Saskatoon West), Bill C-220, An Act to amend the Criminal Code (immigration status in sentencing), was introduced, read the first time, ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Pursuant to Standing Orders 68(2) and 69(1), on motion of Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies), seconded by Rhonda Kirkland (Oshawa), Bill C-221, An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act (disclosure of information to victims), was introduced, read the first time, ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Motions

By unanimous consent, it was resolved, — That the second report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented earlier today, be concurred in.

Chris Bittle (St. Catharines), du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présente le deuxième rapport du Comité, dont voici le texte :

Le Comité recommande, conformément au mandat que lui confèrent les articles 104 et 114 du Règlement, les changements suivants dans les listes des membres des comités permanents suivants :

Comité permanent du patrimoine canadien

Kerry Diotte remplace Jamil Jivani

Comité permanent des langues officielles

Dalwinder Gill remplace Mike Dawson

Le Comité recommande de plus, conformément au mandat que lui confèrent les articles 104 et 114 du Règlement, que les noms des députés suivants soient ajoutés aux listes des membres associés des comités permanents suivants :

Comité permanent du patrimoine canadien

Mike Dawson

Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées

Jamil Jivani

Comité permanent des langues officielles

Brad Vis

Un exemplaire du procès-verbal pertinent (*réunion n° 1*) est déposé.

Dépôt de projets de loi émanant des députés

Conformément aux articles 68(2) et 69(1) du Règlement, sur motion de l'honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill), appuyée par Brad Redekopp (Saskatoon-Ouest), le projet de loi C-220, Loi modifiant le Code criminel (détermination de la peine : statut d'immigration), est déposé, lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Conformément aux articles 68(2) et 69(1) du Règlement, sur motion de Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies), appuyé par Rhonda Kirkland (Oshawa), le projet de loi C-221, Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (communication de renseignements à la victime), est déposé, lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Motions

Du consentement unanime, il est résolu, — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté plus tôt aujourd'hui, soit agréé.

Presenting Petitions

Pursuant to Standing Order 36, petitions certified by the Clerk of Petitions were presented as follows:

- by Dan Mazier (Riding Mountain), one concerning justice (No. 451-00079);
- by Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke), one concerning health (No. 451-00080);
- by Cathay Wagantall (Yorkton—Melville), one concerning taxation (No. 451-00081);
- by Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), one concerning fisheries (No. 451-00082).

GOVERNMENT ORDERS

The House resumed consideration of the motion of the Honourable Gary Anandasangaree (Minister of Public Safety), seconded by the Honourable Steven MacKinnon (Leader of the Government in the House of Commons), — That Bill C-2, An Act respecting certain measures relating to the security of the border between Canada and the United States and respecting other related security measures, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

The debate continued.

RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 32(1), a paper deposited with the Clerk of the House was laid before the House as follows:

- by the Honourable Patty Hajdu (Minister of Jobs and Families and Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Northern Ontario) — Annual report of the Accessibility Commissioner for the fiscal year ended March 31, 2025, pursuant to the Accessible Canada Act, S.C. 2019, c. 10, sbs. 39(3). — Sessional Paper No. 8560-451-1309-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities*)

ADJOURNMENT PROCEEDINGS

At 8:02 p.m., pursuant to Standing Order 38(1), the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed.

After debate, the question was deemed to have been adopted.

Accordingly, at 8:28 p.m., the Speaker adjourned the House until tomorrow at 10:00 a.m., pursuant to Standing Order 24(1).

Présentation de pétitions

Conformément à l'article 36 du Règlement, des pétitions certifiées par le greffier des pétitions sont présentées :

- par Dan Mazier (Mont-Riding), une au sujet de la justice (n° 451-00079);
- par Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke), une au sujet de la santé (n° 451-00080);
- par Cathay Wagantall (Yorkton—Melville), une au sujet de la fiscalité (n° 451-00081);
- par Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), une au sujet des pêches (n° 451-00082).

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

La Chambre reprend l'étude de la motion de l'honorable Gary Anandasangaree (ministre de la Sécurité publique), appuyé par l'honorable Steven MacKinnon (leader du gouvernement à la Chambre des communes), — Que le projet de loi C-2, Loi concernant certaines mesures liées à la sécurité de la frontière entre le Canada et les États-Unis et d'autres mesures connexes liées à la sécurité, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

Le débat se poursuit.

ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 32(1) du Règlement, un document remis au greffier de la Chambre est déposé à la Chambre comme suit :

- par l'honorable Patty Hajdu (ministre de l'Emploi et des Familles et ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario) — Rapport annuel du commissaire à l'accessibilité pour l'exercice terminé le 31 mars 2025, conformément à la Loi canadienne sur l'accessibilité, L.C. 2019, ch. 10, par. 39(3). — Document parlementaire n° 8560-451-1309-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées*)

DÉBAT D'AJOURNEMENT

À 20 h 2, conformément à l'article 38(1) du Règlement, la motion « Que la Chambre s'ajourne maintenant » est réputée présentée.

Après débat, la motion est réputée agréée.

En conséquence, à 20 h 28, le Président ajourne la Chambre jusqu'à demain, à 10 heures, conformément à l'article 24(1) du Règlement.